



Erasmus+ Programme

Bilateral Inter-Institutional Agreement

Key Action 1 Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme

1

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through [EGRACONS](#) according to the descriptions in the [ECTS users' guide](#). The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

¹ Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.
Se pueden agregar cláusulas a este modelo de acuerdo para reflejar mejor la naturaleza de la asociación institucional.

Validity period of the agreement

Timeframe	Academic Year*	Call Year*
Start of validity	[2021/2022]	[2021]
End of validity	[2028/2029]	[2028]

* One of the two options should be selected.

A. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ² (email, phone)	Websites (General/Faculties/ Course catalogue)
UNIVERSIDAD DE SEVILLA	E SEVILLA01	Erasmus Office/ Administrative contact: Tel: 34 954551420 Mail address: relint4@us.es INSTITUTIONAL COORDINATOR : Carmen Vargas Macías vinternacional@us.es	www.us.es www.us.es/vivir-la-us/centros-y-departamentos www.us.es/estudiar/que-estudiar
UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS	CHI LAGOS	Erasmus Office/ Administrative contact: Tel: +56 (64) 2333501 Mail address: movilidad.internacional@ulagos.cl INSTITUTIONAL COORDINATOR : Rodrigo Márquez Reyes rrii@ulagos.cl	www.ulagos.cl ulagos.cl/acerca-ulagos/departamentosacademicos/ admission.ulagos.cl/admission/carreras

²Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

B. Mobility numbers³ per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

³ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*:
<https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>)<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>

FROM	TO	ISCED: Area name	Course*	Cycle	Number of students	Months per student	Student Mobility for Traineeships
CHILAGOS	E SEVILLA01	011101 : Education Science	Grado en Pedagogía	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	011101 : Education Science	Grado en Pedagogía	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	023201 : Language acquisition	Grado en Filología Hispánica	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	023201 : Language acquisition	Grado en Filología Hispánica	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	041202 : Finance, banking and insurance	Grado en Finanzas y Contabilidad	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	041202 : Finance, banking and insurance	Grado en Finanzas y Contabilidad	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	041301 : Business and Administration	Grado en Administración y Dirección de Empresas	1º	2	6	
E SEVILLA01	CHILAGOS	041301 : Business and Administration	Grado en Administración y Dirección de Empresas	1º	2	6	
CHILAGOS	E SEVILLA01	041303 : Law	Grado en Gestión y Administración Pública	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	041303 : Law	Grado en Gestión y Administración Pública	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	041403 : Marketing and advertising	Grado en Publicidad y Relaciones Públicas	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	041403 : Marketing and advertising	Grado en Publicidad y Relaciones Públicas	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	051101 : Biology and biochemistry	Grado en Biología	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	051101 : Biology and biochemistry	Grado en Biología	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	051201 : Biology and biochemistry	Grado en Bioquímica por la Universidad de Sevilla y Universidad de Málaga	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	051201 : Biology and biochemistry	Grado en Bioquímica por la Universidad de Sevilla y Universidad de Málaga	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	053202 : Geography and Regional Planning.	Grado en Geografía y Gestión del Territorio	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	053202 : Geography and Regional Planning.	Grado en Geografía y Gestión del Territorio	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	054101 : Maths	Grado en Matemáticas	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	054101 : Maths	Grado en Matemáticas	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	061301 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Ingeniería del Software	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	061301 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Ingeniería del Software	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	061901 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Tecnologías Informáticas	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	061901 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Tecnologías Informáticas	1º	1	4	

CHILAGOS	E SEVILLA01	071401 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Ingeniería de Computadores	1º	1	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	071401 : Computer science	Grado en Ingeniería Informática-Ingeniería de Computadores	1º	1	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	073101 : Architecture and town planning	Grado en Fundamentos de Arquitectura	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	073101 : Architecture and town planning	Grado en Fundamentos de Arquitectura	1º	2	4	
CHILAGOS	E SEVILLA01	081103 : Agriculture, forestry and fishery	Grado en Ingeniería Agrícola	1º	2	4	
E SEVILLA01	CHILAGOS	081103 : Agriculture, forestry and fishery	Grado en Ingeniería Agrícola	1º	2	4	

Short-term blended mobility option for students

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

FROM	TO	ISCED	Area name	Number of staff
E SEVILLA01	CHILAGOS	01110 1	Education Science	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	01110 1	Education Science	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	02320 1	Language acquisition	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	02320 1	Language acquisition	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	04120 2	Finance, banking and insurance	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	04120 2	Finance, banking and insurance	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	04130 1	Business and Administration	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	04130 1	Business and Administration	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	04130 3	Law	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	04130 3	Law	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	04140 3	Marketing and advertising	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	04140 3	Marketing and advertising	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	05110 1	Biology and biochemistry	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	05110 1	Biology and biochemistry	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	05120 1	Biology and biochemistry	1

E SEVILLA01	CHILAGOS	05120 1	Biology and biochemistry	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	05320 2	Geography and Regional Planning.	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	05320 2	Geography and Regional Planning.	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	05410 1	Maths	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	05410 1	Maths	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	06130 1	Computer science	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	06130 1	Computer science	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	06190 1	Computer science	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	06190 1	Computer science	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	07140 1	Computer science	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	07140 1	Computer science	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	07310 1	Architecture and town planning	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	07310 1	Architecture and town planning	1
E SEVILLA01	CHILAGOS	08110 3	Agriculture, forestry and fishery	1
CHILAGOS	E SEVILLA01	08110 3	Agriculture, forestry and fishery	1

** Optional columns can be deleted if not applicable. Subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods can be indicated if relevant.]*

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level ⁴	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
E SEVILLA01	Mother tongue	Spanish			
CHI LAGOS	Mother tongue	Spanish			

D. Calendar

Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
E SEVILLA01	DEADLINE FOR APPLICATION: JUNE 30TH	DEADLINE FOR APPLICATION: NOVEMBER 30TH
CHI LAGOS	DEADLINE FOR APPLICATION: MAY 30 TH (SECOND SEMESTER)	DEADLINE FOR APPLICATION: NOVEMBER 30 TH (FIRST SEMESTER)

Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]
E SEVILLA01	DEADLINE FOR APPLICATION: JUNE 30TH	DEADLINE FOR APPLICATION: NOVEMBER 30TH
CHI LAGOS	DEADLINE FOR APPLICATION: MAY 30 TH (SECOND SEMESTER)	DEADLINE FOR APPLICATION: NOVEMBER 30 TH (FIRST SEMESTER)

⁴ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see

<http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

Application procedure for incoming students

Receiving institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01	<p>Carlos Javier Ordoño Rodríguez</p> <p>Head of Section Welcome and Incoming Mobility</p> <p>Tfno: 954 551 756</p> <p>Mail: relint3@us.es</p> <p>International Center/Additional contacts: relint14@us.es relint19@us.es,relint23@us.es</p>	<p>https://www.us.es/internacional/oficina-welcome/antes-de-llegar</p> <p>http://servicio.us.es/academica/normativa-documentacion</p>
CHI LAGOS	<p>Cecilia Delgado Rosas</p> <p>Head of Section Welcome and Incoming Mobility</p> <p>Tfno: +56 (64) 9 2333501</p> <p>Mail: movilidad.internacional@ulagos.cl</p> <p>International Center/Additional contacts: rrii@ulagos.cl difusion@ulagos.cl</p>	<p>http://rrii.ulagos.cl/ext-en-ul/</p>

E. Additional requirements

Receiving institution [Erasmus code]	Requirement	Details	Website for information (if applicable)
E SEVILLA01	<p>Academic requirements</p> <p>CV</p> <p>Motivation letter</p> <p>Other</p>	<p>- Number of ECTS credits completed</p> <p>- Subject area code – ISCED</p> <p>- EQF level</p>	
CHI LAGOS	<p>Academic requirements</p> <p>CV</p> <p>Motivation letter</p> <p>Other</p>	<p>- Number of ECTS credits completed</p> <p>- Subject area code – ISCED</p> <p>- EQF level</p>	

The receiving institution will send its decision within [x] weeks, **and no later than 5 weeks.**

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Receiving institution [Erasmus code]	Available infrastructure adjusted for people with:	Description of infrastructure (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01	<ul style="list-style-type: none"> - Reduced mobility - Hearing impairments - Visual impairments - ... 		sacucapacidad@us.es	https://sacu.us.es/ne-programas-movilidad
CHI LAGOS	<ul style="list-style-type: none"> - Movilidad reducida - Deficiencias auditivas - Impedimentos visuales 		s.rodriguez@ulagos.cl	

Receiving institution [Erasmus code]	Available support services for people with:	Description of support services (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01	<ul style="list-style-type: none"> - Reduced mobility - Hearing impairments - Visual impairments - ... 		sacucapacidad@us.es	https://sacu.us.es/ne-programas-movilidad
CHI LAGOS	<ul style="list-style-type: none"> movilidad reducida - Deficiencias auditivas - Impedimentos visuales 		s.rodriguez@ulagos.cl	

F. Information

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA 01	sacualojamiento@us.es	https://sacu.us.es/spp-servicios-alojamiento
CHI LAGOS	movilidad.internacional@ulagos.cl +569 81573560	https://docs.google.com/spreadsheets/d/18SAUvBfmQCpNF8PQSVs2BMuINu5SPoFf5dxA3ktxpjc/edit?usp=sharing

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01	sacuextranjeros@us.es	incoming assistance visas https://sacu.us.es/extranjeria
CHI LAGOS	movilidad.internacional@ulagos.cl +569 81573560	http://rrii.ulagos.cl/es/index.php http://www.extranjeria.gob.cl/contactenos/region-de-los-lagos/

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01	Incoming mobility: relint3@us.es relint14@u.es relint21@us.es relint23@us.es	https://sacu.us.es/extranjeros-llegada
CHI LAGOS	Incoming mobility: movilidad.internacional@ulagos.cl	http://rrii.ulagos.cl/ext-en-ul/

4. Additional information

Receiving institution [Erasmus code]	Information on recognition process / other useful information:	Contact details (email, phone)	Website for information
E SEVILLA01		https://www.us.es/internacional/responsable-por-centros	www.us.es/vivir-la-us/centros-y-departamentos http://centrointernacional.us.es/horario
CHI LAGOS		rrii@ulagos.cl	http://rrii.ulagos.cl/ext-en-ul/

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than five [05] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. *[It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]*

Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

It is hereby stated that the existing internal legislations of the Universidad de Los Lagos, on sexual harassment, violence and gender discrimination in the academic field, which will be applicable to students, is understood to be incorporated into this agreement, academics and/or third parties participating in activities organized or developed by the Universidad de Los Lagos, in accordance with Law 21.369. The aforementioned internal regulations are available on the institutional website <https://www.ulagos.cl/prevencionacoso/>.

Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 2028 will only take effect as of 1 September 2028+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁵
E SEVILLA01	Institutional Coordinator D ^a . Carmen Vargas Macías Vicerrectora de Proyección Institucional e Internacionalización	23-02-23	 
CHI LAGOS	Rector Dn. Óscar Garrido Álvarez Cochrane 1046 Osorno, Chile 22-12-2022		 

⁵ Scanned signatures are accepted